

# The Long Shot

篮球疑云





Terry Tomscha Peggy Albers Mc Graw

## Intermediate

**B2** Vantage



With

MP3 Inside Extra Section on Culture Integrated Activities Fictional and Non-Fictional Texts

Glossary with Vocabulary Activities





# The Long Shot

## 篮球疑云

Terry Tomscha | Peggy Albers 著 朱德光 译



#### 图书在版编目(CIP)数据

篮球疑云:英汉对照/(美)汤姆莎(Tomscha, T.), (美)阿尔伯斯(Albers, P.)著;朱德光译.一西安:

西安交通大学出版社,2008.8

书名原文: The Long Shot ISBN 978-7-5605-2898-4

I. 篮··· Ⅱ. ①汤···②阿····③朱··· Ⅲ. ①英语一汉语一对照读物②故事—美国—现代 Ⅳ. H319.4: I

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 111253 号

版权登记: 陕版出图字 25 - 2008 - 054 号

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping, or any information and retrieval system, without the written permission of the publisher.

Copyright ©2005 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

This authorized English-Chinese bilingual edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) Co. and Xi'an Jiaotong University Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR, and Taiwan.

本书英汉双语版由西安交通大学出版社与美国麦格劳-希尔(亚洲)出版公司合作出版。 未经出版者预先书面许可,不得用任何方式复制或抄袭本书的任何内容。此版本仅限在 中华人民共和国境内(不包括香港、澳门特别行政区及台湾)销售。

书 名 篮球疑云

著 者 (美)Terry Tomscha (美)Peggy Albers

译 者 朱德光

责任编辑 刘 晨 周 雯

封面设计 大愚设计

出版发行 西安交通大学出版社

电 话 (029)82668357 82667874(发行部)

(029)82668315 82669096(总编办)

印 刷 北京画中画印刷有限公司

字 数 30 千

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 8.375

版 次 2008年8月第1版 2008年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5605-2898-4/H・811

定 价 25.00元

#### 版权所有 侵权必究

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请拨打服务热线:010-62605166。

#### 新作为 NEW ORIENTAL 图书策划委员会

主任 俞敏洪

委员 (按姓氏笔划为序)

王 强 王文山

包凡一 仲晓红

李 杜 邱政政

沙云龙 汪海涛

陈向东 周成刚

徐小平 窦中川

#### 内容及特色介绍

Password Readers 系列读物精选了原创和经典的小说类作品。这些作品经过改编后更加适合英语学习者的需要。该系列读物为读者自主学习提供了实用且易理解的学习材料。每册读物由十余个六页长度的章节组成,故事与练习交替循环,既巩固词汇学习,又增强阅读技巧。每个故事结束后还配有与主题相关的背景信息,有助于读者深入理解文本并扩大知识面。每册读物均配有一张音频光盘,在提高听力的同时,也给人一种听的享受。先听再读,你会发现每本书都具有更为丰富的价值。

#### 第一级(Beginner)

这一级别读物几乎都以现在时陈述,出现一些情态动词,尤其是 must 和 can; 并包含大量关于形容词、介词和疑问词的练习。在第一级的读物中, 插图在词汇学习与测试中起到了重要的作用。

#### 第二级(Elementary)

这一级别读物几乎都以现在时陈述。其中也出现一些情态动词的使用,尤其是 must, can, should, have to。这一级别的大多数读物包含关于形容词比较级、不规则名词复数形式,以及疑问词和疑问句的练习。每册读物都配有全彩色插图,既帮助读者加强对文章的理解,又增加练习题的生动性。

#### 第三级(Pre-intermediate)

几乎所有故事都以现在时讲述,涉及少量过去时,尤其是 was 和 were。大多数读物都聚焦于常用的基本词汇,很少出现助动词,读者可以进一步学习形容词的比较级和疑问词的用法。

#### 第四级(Intermediate)

一般过去时广泛地出现在这一级别的读物中。学生可以从中掌握不规则动词的过去时态变形。文章中还包括动词的一般将来时和一些常用情态动词的用法。这一级别的文章用词更为广泛,读者可以深入学习形容词比较级和最高级的用法。其中一些读本还讲述了更为复杂的语法结构,比如条件状语从句、不定式结构等。语法讲解采用大量疑问句和否定句作为例子,以加深对语法结构的学习。

#### 第五级(Upper-intermediate)

这一级别读物涉及的话题及词汇主要聚焦于现代时尚行业: 电视产品、时尚设计、电子银行等。这些故事的中心内容是商业事务及现代无线通信。文章中使用了中高级难度的动词时态和其他语法结构。

读者可根据自己实际的英语水平(如词汇量、语法知识、理解能力、阅读能力等)选择适合自己的读物,而不必受制于学校年级划分或学历高低的约束。关于本系列读物的其他信息,请参考书末最后一页。



## CONTENTS

Chapter 1 A Big Day For Ricki /4

Chapter 2 Mysterious Messages /10

Chapter 3 The Basketball Try-Outs /16

Settings — Howard High School /22

Chapter 4 A Hit-And-Run /24

Chapter 5 Emergency /30

Chapter 6 In Hospital /36

Chapter 7 More From Caper /42

Chapter 8 Ricki's Plan /48

Settings - Ricki's Party /54

Chapter 9 The Caper Mystery Is Solved /56

Chapter 10 A Close Call /62

Chapter 11 Return to the Team /68

Chapter 12 Ricki's Long Shot /74

Settings — The Basketball Game /80

About the Story

Basketball in the USA /82

James Naismith and the History of Basketball /84

Famous American Basketball Players /86

Mysteries! /88

Not only glossary /90

第1章 瑞奇的重要日子 /97

第2章 神秘信件 /99

第 3 章 篮球选拔赛 /100

场景——哈沃特中学

第 4 章 肇事逃逸 /102

第5章 紧急事件 /104

第6章 医院里 /105

第7章 更多来自卡伯的邮件 /107

第8章 瑞奇的计划 /109

场景——瑞奇的家庭聚会

第9章 揭开卡伯的神秘面纱 /111

第10章 千钧一发 /112

第11章 重返球队 /114

第 12 章 瑞奇的远投 /115

场景——篮球赛

背景知识

美国的篮球运动 /117

詹姆士·奈史密斯与篮球史 /117

著名的美国篮球运动员 /118

推理小说 /119

词汇表 /120

参考答案 /124



#### **Check your comprehension**

- I Flick through the pages of the book. What sport is practised by the protagonists of the story?
  - 1) soccer
  - 2) volleyball
  - 3) tennis
  - 4) basketball
- 2 Where does the story take place?
  - 1) the UK
  - 2) Italy
  - 3) the USA
  - 4) Brazil

CHAPTER 1

## A Big Day for Ricki

icki wakes up and looks out of his bedroom window. It's a nice sunny morning. The sky is blue. He sits up in bed and remembers that this is an important day for him. "Today is the day!" he says to himself. "Today, I'm going to try out for the basketball team!"

Ricki's school, Howard High, has the best basketball team in the state. They win every game that they play. They also have the best coach, Mr Bergman. Training with Coach Bergman is difficult and tiring. He makes the team practice every day after school and twice on the weekends. He's a tough coach, but that's why the "Howard Hawks" are the best.

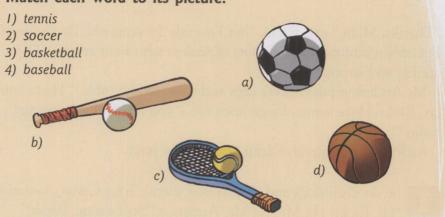
All the boys want to be on the team, and today Coach Bergman is going to choose the players for next season. Ricki's a good player, but he's only a junior and there are a lot of senior boys who want to play too.

icki's mom interrupts his daydreaming.
"Ricki, time to get up!" she calls from the kitchen.
"Yeah, Mom!" Ricki answers.

He jumps quickly out of bed. He has a shower and goes downstairs. His father is at the stove cooking breakfast and his mother is making coffee. "Good morning, Ricki. Do you want two eggs and toast this morning?"

#### Words

#### 3 Match each word to its picture.



his father asks. "It's a big day for you, son. You have your team try-outs! You need a good breakfast inside you!"

"Yes, thanks. Two eggs, please, Dad," replies Ricki, grinning. "I'm nervous too!" he adds.

He takes some milk from the fridge and sits down at the table.

"Don't be nervous, Ricki. You're a good player. I know you're going to get on the team," his mom says, smiling. "You practice enough!"



"Thanks, Mom," says Ricki, "but I'm only 16 years old. Don't forget, I'm only a junior. There are lots of seniors who want to play. They are big and strong."

Mr Anderson puts Ricki's eggs and toast on the table. "There you go , Ricki. Have some orange juice too – you need all your energy today!"

Ricki eats his eggs and drinks the orange juice.

he doorbell rings and Ricki's best friend, Tony Caruso, comes in. "Hi, Ricki! Hi, Mr and Mrs Anderson! Still eating, Ricki?"
Tony asks and sits down next to his friend.

"Hello, Tony. You have a big day today, too!" says Mrs Anderson, "You're trying out for the team too, aren't you? Would you like some orange juice or coffee?"

"Yes, thanks, some juice, please," replies Tony. "Yeah, we all need all our strength today! Coach Bergman's going to be really tough on us this afternoon!" laughs Tony.

"You and Ricki are both talented players and you're fitter than some of the seniors. You're going to do well," says Mrs Anderson.

"Thanks," says Tony. He looks at Ricki's father. "What are you reading, Mr Anderson? Isn't that a photo of Howard High School on the front page of the newspaper? What does the article say?"

"Crime in our high schools is increasing," quotes Ricki's dad. "It says someone broke three windows at the high school last night. They think vandalism and crime is increasing in schools in our area."

t that moment, the phone rings. Mrs Anderson answers it. "Yes, he is. Just a minute, please. Ricki, it's for you. It's Stacy." Stacy is Ricki's new girlfriend. She's in his class at Howard High. She's the prettiest girl in their year and she's intelligent. Ricki likes her a lot. "Hi, Stacy!" Ricki laughs. "What? Oh, thanks! We need some luck. Yeah, see you at school. Bye!"

"Stacy's a great girl, Ricki. You're really lucky," says Tony. Ricki is a bit embarrassed. He doesn't like to talk about his girl-friend in front of his parents.

"Uh, yeah, I know, Tony. Your girl, Trish, er... is nice too," he says. "Listen, we want to go to a movie this weekend. Do you and Trish

want to come with us?" he asks.

"Sounds fun! But, we have to think about basketball today, not movies!" says Tony. He picks up his glass of orange juice. "Here's to us! Today we're going to play like Michael Jordan!" The boys touch their glasses and drink.

R icki looks at the clock. "Oh! It's late. We have to go!" he says. He picks up his plate, puts it into the dishwasher and gets his bag.

"Thanks! Mom, Dad, see you later!" he calls.

"Bye, honey. Good luck!" calls his mom.

"Good luck, son!" shouts his dad.





## A Big Day for Ricki

#### Check your comprehension

True or false? Indicate T or F.	Т	F
I) Tony and Ricki are brothers.		
2) The boys want to be on the soccer team.		
3) Mrs Anderson is Ricki's mother.		
4) Stacy is Tony's sister.		
5) Michael Jordan is on the Howard High team.		
Now rewrite the false statements with the information.	corre	ect

#### Characters

- 5 Match each character to his or her description.
  - 1) Tony
- a) a famous American basketball player
- 2) Coach Bergman b) Ricki's girlfriend
- 3) Michael Jordan
  - c) Ricki's best friend
- 4) Stacy
- d) the trainer of the school basketball team

#### Words

- 6 Match each expression to one of the pictures.
  - 1) Good morning
  - 2) Good luck!
  - 3) Here's to us!
  - 4) Goodbye





业为过法 季更完敕PDF语访问·www ertongbook.com

#### 7 Match each word to its picture.

- 1) eggs
- 2) milk
- 3) cereal
- 4) bacon
- 5) orange juice
- 6) coffee
- 7) toast















#### Language

8 Complete the following sentences with the comparative forms of the adjectives in parentheses.

#### COMPARATIVE ADJECTIVES

They're bigger and stronger than I am. You're fitter than some of the seniors.

- 1) She is \_\_\_\_\_ (tall) than the other girl.
- 2) He is \_\_\_\_\_ (short) than the other boys on the team.
- 3) The girls are \_\_\_\_\_ (fast) than the boys.
- 4) Is Stacy \_\_\_\_\_ (pretty) than her friend Trish?
- 5) Are they \_\_\_\_\_ (happy) than their friends?
- 6) Who is \_\_\_\_\_ (fat)? Bill or Ben?



#### Words

- I Match each word to its picture.
  - 1) note
  - 2) locker
  - 3) PC
  - 4) e-mail









CHAPTER 2

## **Mysterious Messages**

icki and Tony get off the school bus and walk towards Howard High. They're both very tense and excited. They talk about the try-outs all the way.

"It's going to be hard to study today," says Ricki. "I'm too excited, and we have an English test this morning, too."

"Yeah, I know. It's going to be difficult," says Tony. They walk to their lockers to get their books.

"Hey, Tony! Look," says Ricki, "there's a note on my locker door." "What does it say?" Tony asks him.

Ricki opens the note and reads it aloud.

"Don't go to basketball practice today – something bad is going to happen!"

Ricki looks at his friend, puzzled, "What does it mean, Tony?" "I don't know," says Tony. "It's probably just a joke. Maybe someone wants to frighten you. Maybe someone wants to make the team and doesn't want you to come to the try-outs. Forget it, Ricki."

He opens his locker. A note falls out onto the floor. "Hey, Ricki! I have a note, too!" he says, surprised. He reads his note to Ricki: "Basketball is for men, not boys. Don't try out for the team or something bad is going to happen!"

"Who is sending these notes? Who wants to threaten us?" asks Ricki. "I don't know, but I don't like it," replies Tony.

#### **Pictures**

- 2 Look at the illustrations in chapter 2 and choose the correct answers.
  - What does Ricki find in his locker?
     a basketball / their English test / a note
  - 2) How does Tony feel when he finds one too? surprised / shocked / happy / sad
  - 3) Where are Ricki and Tony in the second picture? at home / in school / in the street
  - 4) What is Ricki doing at the computer? checking his e-mail / doing his homework / playing a game



i, Ricki!" says a friendly voice then, and Stacy Johnson walks over to their lockers. She is tall, with long blonde hair and blue eyes. She is smiling at Ricki.

"Hi, Ricki! Hi, Tony! How are you?" she says. She gives Ricki a hug.

"Oh, hi, Stacy!" replies Tony. "Great, how're you?"

"What's the matter?" she asks then, seeing his worried expression. "Is something wrong?"

"Oh, it's probably nothing," says Ricki.

"We found two notes in our lockers," says Tony. "We think it's a joke, but..."

"Can I read them?" asks Stacy. She looks at the notes. "Mmm. I

don't think this is a joke. Let's tell the principal!"

"Hey, wait a minute," replies Ricki. "We don't need to do that. I think Tony is right. The notes are jokes. I'm not scared. Let's forget them." "Ricki, these notes aren't jokes!" says Stacy. "Someone wants to frighten you. But why? Okay, don't tell the principal, but please tell Coach Bergman."

Suddenly the bell rings for their first class.

"Time to go," says Ricki. "Look Stacy, don't worry. These notes are nothing. See you at lunch."

"Oh, okay, see you then!" and Stacy walks down the hall with a worried expression.

ony and Ricki go to their computer class. They switch on their PC's before class starts.

"I want to look at last night's basketball scores," says Tony. He goes into the Internet.

"Yeah! The Los Angeles Lakers did it. They won! They beat the Chicago Bulls!" he shouts.

"I want to check my e-mail," says Ricki, laughing.

Ricki types in the password for his e-mail.

"You have mail," the computer voice says. Ricki opens up the first message. It's from Stacy.

From: Stacyj@hhs.k-12.il To: Rickia@hhs.k-12.il Subject: Good luck!

Message: Hi Ricki! Just a note to say good luck today at practice!

See you at school!

Love, Stacy

He opens up the second message.

From: caper@whosemail.com

To: Rickia@hhs.k-12.il

Subject: warning

Message: Don't go to practice today or something bad is going to happen!

"Tony, look!" Ricki whispers as their teacher comes in. "It's another



mystery message!"

"Wow, this is weird!" replies Tony. "Who is 'Caper'?"

"I don't know. The message doesn't come from our school. Look at the e-mail address. Quick! Check yours and see if you have any messages from 'Caper'."

Tony types in his password.

"You have mail," says the computer voice.

Ricki and Tony look at each other. Tony clicks on the new message.

"Oh my God, it's from 'Caper', too!" he says, opening it.

From: caper@whosemail.com

To: tonyc@hhs.k-12.il

Subject: warning

Message: Don't try out for the basketball team today.

This is your final warning!

"What are we going to do?" asks Ricki.

"I don't know," says Tony. "But I know one thing – these stupid messages aren't going to stop us. We're going to go to basketball practice tonight and we're going to try out for the team and nobody is going to stop us!!!"



### **Mysterious Messages**

#### Check your comprehension

- 3 Choose the correct answers.
  - I) Who wrote the first e-mail message? Stacy / Mr Stockton / Caper / Microsoft
  - 2) Where do Ricki and Tony find the first notes? in their lockers / in their bags / in their books
  - 3) Where do Ricki and Tony find the second note? in their lockers / in their bags / on their computers
  - 4) Who wrote the mysterious e-mail messages? Mr Stockton / Caper / Microsoft
  - 5) Who does Stacy want to tell about the notes? a teacher / the principal / her mother
  - 6) What does Caper say in the notes? Let's have lunch / Don't try out for the basketball team / Help me with my homework
- 4 Who has written these messages? Use the "From" line to write the name of the sender and his e-mail address.

1)	To: _ HYPERLINK "mailto:Stacyj@hhs.k-12.il" Stacyj@hhs.k-12.il_
	From:Subject: Movie
	Hi Stacy, Do you want to go to a movie this weekend?

2)	To: _ HYPERLINK "mailto:Rickia@hhs.k-12.il" Rickia@hhs.k-12.il_
	From:Subject: Practice
	Hi Ricki, We have practice this afternoon at 4:00. Don't be late!

此为过法 季更空敕PDF语访问·www.ertonghook.com